

優良導師 53位優良導師獲獎 用心關懷學生

【記者藍碩琳淡水校園報導】本校99學年度優良導師名單公佈啦！共有53位導師獲選，將於11月2日（週三）中午在驚聲國際會議廳舉辦的「全校大四導師暨訓輔人員輔導知能研討會」中，由行政副校長高柏園頒獎表揚。

99學年度優良導師分別有文學院：中文系助理教授黃麗卿等5位；理學院：數學系副教授伍志祥等4位；工學院：建築系助理教授漆志剛等12位；商學院：財金系教授李命志等8人；管理學院：企管系助理教授王馨馨等11人；外語學院：英文系副教授沈斯瑩等8人；教育學院：教科系教授李世忠等2人；全球創業發展學院：語言系助理教授王怡西等3人。

日文系副教授蕭碧濤擔任導師時，會針對學生個別狀況進行輔導，常在課餘時分與學生聊天，藉由話家常的機會瞭解學生的煩惱與問題，進而從旁協助，提供學生抒發與解決問題的管道，更會協助解決學生在留學及日文檢定測驗上的困難。日文二蔡均芷表示，有任何問題都能和老師提問，不只是課業方面，「甚至是愛情問題都會替我們解惑。」

中文系助理教授黃麗卿認為，「如何思考」是很重要的，因此擔任導師時，會以影片播放的模式進行問題討論，激發學生的思考力，在與學生的互動中，給予學業和人際溝通的幫助。身為導師，黃麗卿會特別關心成績被二一的同学，協助學生做上課筆記。中文二葉謙鄧說：「老師會和我們分享考試準備的方式和資料等，讓我們在面對考試時能不慌忙地應對，真的很謝謝老師。」



▲法國高中生來台和淡江學生交流，處處都是語言聊天室！（攝影/謝佩穎）

法國高中生席捲淡江

【記者歐書函淡水校園報導】Bonjour！法文系於17日至28日和法國安錫市佛瑞高中（le Lycée Gabriel Fauré d' Annecy），聯合舉辦「旅遊交流計畫教學」活動。由佛瑞高中教師Mme Chantal Berland與Mme Myriam Brochet，及法文系副教授孟尼亞與講師黃盈馨，帶領22位佛瑞高中學生及17位法文系同學進行交流。為增進彼此間的了解，也安排法文學生了解台灣文化，行程前三日安排參訪台北及其沿海一帶，並規定上午使用法語、下午使用中文交談，也安排在淡江教學觀摩。

戶外活動行程包括參觀傳統藝術中心、泡溫泉與賞鯨等活動，黃盈馨說，此為法文學生第一次泡台式溫泉，他們紛紛表示，「真是個既新鮮又有趣的體驗！」18日晚間在蘭陽校園所辦的KTV晚會更是令人難忘，除了演唱雙方國家的流行歌曲，還互相「尬舞」大秀舞技，勁歌熱舞的場面將氣氛帶入了最高潮！

此次藉由互相討論各地景點、事物，以及各道料理的名稱，將語言的學習生活化，加強台灣學生使用法語溝通的能力，而法國同學也藉此機會充實了自己的中文能力。

在寄宿家庭方面，借宿者法研一林向文表示，法國的高中生比較含蓄害羞，食量不大，不過仍然很讚賞台式料理。佛瑞高中Yann Calazel開心的說，在參與課程期間，感覺淡江法文系的學生語言都很流利，而台灣家裡的長輩好活潑、好可愛，真的很有趣！「這裡的物價不僅便宜，公車內部也比法國乾淨，c'est bon（真好）！」

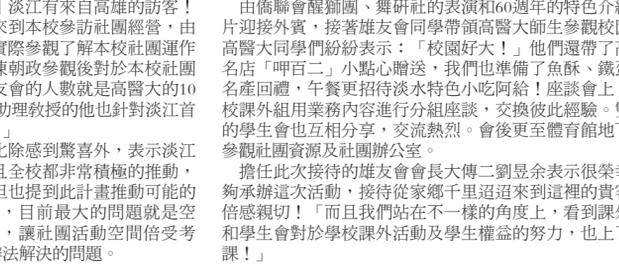
高醫大來訪 觀摩社團學分化推動

【記者李又如淡水校園報導】淡江有來自高雄的訪客！24日高雄醫學大學約30名師生來到本校參訪社團經營，由雄友會負責接待，經由座談、實際參觀了解本校社團運作模式，高醫大課外活動組組長陳朝政參觀後對於本校社團的蓬勃發展很驚訝，「光是雄友會的人數就是高醫大的10分之1了！」身兼通識教育中心助理教授的他也針對淡江首辦社團學分化表示，「很勇敢！」

陳朝政對本校首辦社團學分化除感到驚喜外，表示淡江擁有很好的社團發展歷史，而且全校都非常積極的推動，這樣的氛圍正是成功的關鍵。但也提到此計畫推動可能的困難，課外組組長曲冠勇表示，目前最大的問題就是空間，學分化所激增的社團人數，讓社團活動空間倍受考驗，這個部份是課外組仍在想辦法解決的問題。

由僑聯會醒獅團、舞研社的表演和60週年的特色介紹影片迎接外賓，接著雄友會同學帶領高醫大師生參觀校園，高醫大同學們紛紛表示：「校園好大！」他們還帶了高雄名店「呷百二」小點心贈送，我們也準備了魚酥、鐵蛋等名產回禮，午餐更招待淡水特色小吃阿給！座談會上，兩校課外組用業務內容進行分組座談，交換彼此經驗。雙方的學生會也互相分享，交流熱烈。會後更至體育館地下室參觀社團資源及社團辦公室。

擔任此次接待的雄友會會長大傳二劉昱余表示很榮幸能夠承辦這次活動，接待從家鄉千里迢迢來到這裡的貴客，倍感親切！「而且我們站在不一樣的角度上，看到課外組和學生會對於學校課外活動及學生權益的努力，也上了一課！」



活動看板 淡水校園

日期/時間	主辦/地點	活動名稱
10/31(一) 8:00	總務組 B413	「超Q的襪子娃娃工作坊」活動報名
10/31(一) 8:00	課外組 網路報名	第一屆社團TA熱血招募中！ (http://spirit.tku.edu.tw:8080/ku/main.jsp?sectionId=3)



科隆大學（University of Cologne）創立於1388年，位於德國第四大城市科隆，是德國最古老的大學之一，建於美麗的萊茵河西岸，地屬歐洲交通網絡的中心地帶，加上其學術傳統和各項發展之廣，故吸引來自世界各地的科學家及學生，擁有約45000名學生和12100多名教職員、科研人員，與本校於2000年11月8日正式簽約為姊妹校。

科隆大學現今設有經濟與社會科學學院、法學院、醫學院、哲學院、數學自然科學院、教育學院、醫療教育學院等七個分院，其中以經濟學院最富盛名。該校經濟學系不但以嚴謹高水準的教育為名，在師資方面也禮聘前德國經濟五賢人中的兩位資深經濟學專家Juergen Donges和Carl Christian von Weizsaecker任教。因此，該校經濟學系成為德國企業選才錄取率最高的系所，不但如此，科隆大學亦與世界多所知名學府，如上海復旦大學、美國加州大學等皆建立校際合作關係，提升全球視野及國際競爭力。

該校與本校自簽署姊妹校至今已有多名德國學生來校就讀中國文學系，本校亦有學生至當地攻讀德國語文、國際貿易及歐洲研究等課程。校長張家宜曾率領訪問團前往歐洲參訪，並拜訪科隆大學校長Dr. rer. Nat. Axel Freimuth，商談學術交流相關事宜。（文/楊惠綾、圖片來源：http://www.portal.uni-koeln.de/fileadmin/Build-DB/Gesamte_Universitaet/m_Hauptgeb_ude_Fr_hling.jpg）

新生盃籃球賽 運管系勇奪男女排雙冠王

【記者賴安淡淡水校園報導】由體育事務處主辦100學年度新生盃籃球、排球賽於22、23日舉辦，在一連串激烈競爭之後，本屆最大贏家為運管系，贏得排球賽男子組、女子組雙料冠軍；化材系抱回男子排球第3名、女子排球第2名兩座獎盃；籃球賽男子組、女子組則分別由公行系、英文系稱霸。

男排冠軍爭奪賽，由運管系與物理系形成拉鋸戰，運管一賴彥宜表示，畢業學長特地回來特訓，幫助很大。致勝關鍵是失誤少、氣勢強，「覺得比賽的感覺特別好，跟平常練習不一樣。」女排冠亞賽也是精彩連連，運管一黃淨琪說，英文系的攻擊手很擅長高手發球，賽前正好有針對高手發球加強訓練，才能在比賽的時候一破解來勢洶洶的攻擊，「很高興能參加新生盃，從比賽中學習實戰經驗。」

公行系拿下男籃冠軍，為系上帶回首座新生盃冠軍獎盃，公行一范仕緯帶傷出戰，仍然搶下最多分數，是隊上的MVP，公行一李嘉偉說：「我們只有8人報隊參加，人數比別人少的情況下還能拿到冠軍真的很幸運。」女籃各隊實力堅強，英文系與公行進軍分別擅長攻擊和防守，兩隊搶奪冠軍時的比數十分接近，最後在英文系一連串的快攻下才突破重圍，英文一李

新生盃籃球賽賽果出爐！

籃球 冠軍	第二名	第三名	第四名
男子- 公行系	資工系	保險系	機電系
女子- 英文系	公行進軍	國企系	歷史系

排球 冠軍	第二名	第三名	第四名
男子- 運管系	物理系	化材系	企管系
女子- 運管系	化材系	英文系	資工系

(圖/李又如)

大三出國留學 英文系為你說明

【本報訊】英文系將於11月7日中午12時10分於文學院L101舉辦「101學年度英文系全校大三出國留學說明會」，活動承辦人英文系劉有蘭表示，英文系即將於100學年度下學期開學第一個月內開辦申請作業，這段期間同學們準備相關考試與資料，全校大二學生均可參加，有興趣的學生可上英文系網頁（http://www.tfx.tku.edu.tw/app/news.php?Sn=813）了解相關資訊。



很難能夠擔任2011淡水國際藝術節的國際翻譯志工，這是一個很特別的經驗。雖然兩天的活動幾乎把我的體力消耗殆盡，但是疲憊的身軀裡，卻裝滿了難忘的回憶和可靠的經驗。這次的活動，讓我認識了來自美、英、西班牙、荷蘭，以及泰國的資深藝術家，也欣賞到以前從未體驗過的表演。藉由這次的親身經歷才了解，原來志工這項工作，充滿了溝通與執行上的藝術。真的很好奇可以參加這次的淡水藝術節。（圖文/英六一章采柔）

你也有說不完的服務心得嗎？淡江時報提供平台！
請投稿至e-mail: ab@oa.tku.edu.tw，我們有獎金正在等著你呢！

美洲所 獲邀至北京FACES論壇演講

【記者謝孟琳淡水校園報導】美洲所博一陳奕帆獲得史丹佛大學肯定，11月14日受邀前往北京，在本年度的「Forum for American/Chinese Exchange at Stanford」(FACES)論壇，對現場40位來自美國哈佛大學、麻省理工大學，及中國北京大學等中美的碩博士生，發表「美、中、台三邊關係」之專題演講，講述美國對台軍售、美中貿易摩擦及台灣總統大選等議題，陳奕帆表示，「希望能夠為台灣發聲，讓大眾注意到台灣的想法和立場。」

FACES論壇由史丹佛大學自2003年起開創舉辦，每年自美國、中國、台灣選出共40位優秀的碩博士生參與，針對中美政經關係、社會文化等問題進行為期半年的研究，並在下次論壇發表研究成果。陳奕帆曾在2009年代表台灣參加論壇，由於表現傑出，在今年獲得史丹佛大學全額補助回到該論壇演講，也是台灣第一位受邀出席演講的學生。

陳奕帆的碩士論文指導教授，戰略所教授林中斌對他讚賞有加，表示陳奕帆的學術表現已讓他受到國際的肯定，但他十分謙虛，持續在成績及專業上努力。由於陳奕帆發表中美關係專題演講經驗豐富，加上長期觀察國際情勢、美中和兩岸關係，多次累積下

校外租屋訪視 教官關心你

【記者藍碩琳淡水校園報導】100學度第一學期校外實居學生安全訪視開始了！為了強化校外實居的安全性，這學期新規劃以路段區域分組，教官依責任區域進行訪視，打破以往系教官訪問各系租屋生的慣例。

軍訓教官陳衍正表示，透過區域分組訪視的方式，能加快訪視效率，服務更多在外租屋生的居家安全，如檢視消防通道和設施等，希望同學看見配帶識別證的教官來訪時，能多加配合。

日本交換生獎學金開始申請

【記者梁子亭淡水校園報導】準備要到日本短期交換留學的同學注意！「2012年度第一期日本交流協會短期交換留學生獎學金」開始受理申請。截止日期為11月10日中午12時，將報名表格填寫完畢後交到國際暨兩岸事務處。相關獎學金申請辦法請參考日本交流協會網站（http://www.koryu.or.jp/taipei-tw/）或電洽國際暨兩岸事務處組員紀淑珍（分機2003）查詢。

萬聖節限定 美洲所刻南瓜來搗蛋

【記者謝孟琳淡水校園報導】「It's like digging your chest.」別誤會，這不是恐怖片中的台詞，而是26日美洲所在驚聲大樓所舉辦的南瓜雕刻競賽中，奮力刻著南瓜的同學不禁發出的玩笑話。活動學務處副處長黃介正笑著說：「除了讓學生體驗美國特有節日外，更希望藉由活動凝聚研究生的向心力。」

10月31日是美國萬聖節，因此美洲所特別提前讓學生體驗過節氣氛。活動過程氣氛輕鬆歡樂，除了湯匙、雕刻刀齊揮舞外，還有人隨著現場播放的英文流行樂邊跳邊舞動身軀，戰略所二年級古立騰說，「活動除了有趣外，更是寫論文時的適當休息。」而對於現場大多數的學生這都是第一次嘗試雕刻南瓜，美研所二年級的陳亦柔就說：「很新鮮！希望可以每年舉辦這個活動，成為美洲所的傳統。」

萬聖節限定 美洲所刻南瓜來搗蛋
學生「磨刀霍霍」參加南瓜雕刻大賽，搞怪歡度萬聖節。（攝影/謝佩穎）